



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

**2016KO MAIATZAREN 19 an EGINDAKO  
OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA.**

Olaberrian, 2016ko maiatzaren 19an, arratsaldeko 18:20 izanik Udaletxeko Pleno Aretoan bildu dira jarduneko Alkatea den, Jokin Garmendia Asurabarrena, Elixabet Canales Segurola, Mikel Etxarri Juanes, Maider Agirre Mugika, Aritz Arantzegi Areitio eta Iñigo Sarasola Aranzasti zinegotziak.

Nerea Castaño Irazola zinegotziak bertaratze ezina zuritu du.

Bertan dago eta fede ematen du Idoia Arebalo Benito Idazkari Kontuhartzaileak.

Osoko Bilkura legez osatzeko beharrezkoa den zinegotzi kopurua bertaratu dela egiaztatu ondoren, gai zerrendako lehenengo puntua aztertzeari ekiten dio Udalbatzak.

**AURREKO BILKURETAKO AKTEN  
ONARPENA, HALA BADAGOKIO.**

- 2016ko martxoaren 17ko Ohiko Batzarraren akta.

Bozkatu ondoren, aho-batez onartzen da.

**ACTA DEL PLENO ORDINARIO  
CELEBRADO EL 19 DE MAYO DE 2016.**

En Olaberria, a 19 de mayo de 2016, siendo las 18:20 horas se han reunido en el Salón de Plenos del Ayuntamiento el Alcalde, Jokin Garmendia Asurabarrena, y los concejales, Elixabet Canales Segurola, Mikel Etxarri Juanes, Maider Agirre Mugika, Aritz Arantzegi Areitio e Iñigo Sarasola Aranzasti .

La concejal Nerea Castaño Irazola ha excusado su asistencia.

Asiste y da fe del acto la Secretaria-Interventora Idoia Arebalo Benito.

Comprobado que asiste el número suficiente de concejales para la válida constitución de la Sesión Plenaria, la Corporación pasa a estudiar el primer asunto del orden del día.

**APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LAS  
ACTAS DE LAS SESIONES  
ANTERIORES.**

- Acta de la Sesión Ordinaria del 17 de marzo de 2016.

Tras proceder a la votación, queda aprobada el acta por unanimidad.



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

- 2016ko maiatzaren 5eko Ez-Ohiko Batzarraren akta.
- Acta de la Sesión Extraordinaria del 5 de mayo de 2016.

Bozkatu ondoren, aho-batez onartzen da.

Tras proceder a la votación, queda aprobada el acta por unanimidad.

OHE taldeko zinegotzia den Aritz Arantzegi jaunak, ondoko galderak egiten dizkio udaleko idazkariari:

El concejal del grupo OHE, Aritz Arantzegi realiza las siguientes preguntas a la secretaria municipal:

- Alkateari zuzendutako galderen aurrean, honek erantzuteko obligazioa al dauka?
- Erantzuna-interbentzioa idatziz ematen bada, Aktan jaso behar al da?
- Si se formula una pregunta dirigida al Alcalde, éste tiene la obligación de contestar.
- Y si la respuesta-intervención se da por escrito, se ha de recoger en el Acta.

Udaleko idazkariak zera erantzuten dio:

La secretaria municipal le responde que el Alcalde no tiene la obligación, como tal, de contestar.

- Alkateak ez dauka berez, egiten zaizkion galderari erantzuteko obligazioa.
- Aktan jaso behar diren kontuen inguruan, zerbait Aktan hitzez-hitz jaso izatea nahi baldin bada, espresuki Aktan jaso izatea eskatu behar da eta horrekin batera esandakoaren idatzia eman behar da, bestela, esandakoa era labur batean aipatuko da Aktan.
- En cuanto a las cuestiones a recoger en el Acta, la secretaria explica que si se quiere que una intervención sea recogida de forma literal en el Acta, se deberá solicitar expresamente que conste en Acta y acompañar esa intervención de su correspondiente escrito, de lo contrario, se hará una mención sucinta de lo expuesto.



**OLABERRIKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA**  
 (GIPUZKOA)

**ALKATETZAKO GAIAK**

**Alkatetza ebazpenen berri ematea.**

Alkate jaunak dio joan zen batzorde informatzaileetan aurreko Osoko Bilkuratik aurrera emandako Alkatetza-Ebazpenen inguruko azalpena eman zela, 33/2016etik 59/2016 bitartera.

Udal kideak jakinaren ganean gelditzen dira.

**OGASUNA ETA UDAL ZERBITZU TEKNIKOAK**

**3.000 eurotik gorako fakturen onarpena.**

Hauek dira joan zen batzorde informatzailean udal-kideei aurkeztutako fakturak:

**TEMAS DE ALCALDÍA**

**Dar cuenta de los decretos de alcaldía.**

El señor alcalde informa de que se dio cuenta en las pasadas comisiones informativas de los Decretos de Alcaldía adoptados a partir del último Pleno Ordinario, es decir, del 33/2016 al 59/2016.

Los corporativos quedan al corriente.

**HACIENDA Y SERVICIOS TÉCNICOS MUNICIPALES**

**Aprobación de las facturas superiores a 3.000 euros.**

Estas son las facturas presentadas a los corporativos en la pasada comisión informativa:

ZBK.	IZENA	CIF	ADO	AZALPENA	KOPURUA
1	IP 21 INGENIERIA DE PROYECTOS S.L.	B20741054		FRA. A/16056	3.781,25 €
2	EULEN S.A.	A28517308		FRA. 2983046	4.755,82 €
3	GUREAK BERDEA S.L.U.	B20502613		FRA. 1600653	3.233,79 €
4	EXCAVACIONES GAÑERA S.L.	B20659793	ADO-99-440/2016	FRA 16	4.037,46 €
5	RIEGO VERDE S.A.	A29035896	ADO-99-434/2016	FRA. FVR 16-03732	23.595,73 €
6	ARCELOR MITTAL OLABERRIA S.L.	B20435301		LOKALEN EROSKETA	515.109,34 €
7	GUREAK BERDEA S.L.U.	B20502613		FRA. 1600444	3.233,79 €
8	EULEN S.A.	A28517308		FRA. 2970534	4.755,82 €
9	GIPUZKOAKO UR KONTSORZIOA	A20471462	ADO-99-295/2016	FRA. 980000997	36.308,24 €
10	GIPUZKOAKO UR KONTSORZIOA	A20471462	ADO-99-296/2016	FRA. 980000998	13.216,38 €
11	SOROA ARQUITECTOS S.L.P.	B20758884	ADO-99-292/2016	FRA. 201621	19.602,00 €
12	GOIMEN ELKARTEA	G20188652		FRA: 14/16	3.757,93 €
13	BRICANTEL ESPAÑA S.L.	B49280720	ADO-99-481/2016	FRA. 283	4.900,50 €
14	LAZARO ECHEVERRIA S.A.	A31062342		FRA. 5032700	4.668,36 €
15	GEUK S.L.	B20830006		FRA, 98/16	5.595,04 €



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

Aurrekoez gain, Batzarrera ondoko faktura hauek aurkezten dira, hala badagokio, onartuak izan zaitezten:

Además de las anteriores, se presentan a este Pleno las siguientes facturas, para que si así procede, sean aprobadas:

- Udal igerilekuen 1.LOTEko 1. zertifikazioa.....32.494,71 €
- Udal igerilekuen 2. LOTEko 1. zertifikazioa.....6.368,76 €
- Udal igerilekuen 3.LOTEko 1. zertifikazioa.....10.781,14 €
- Ihurre auzoko igogailuaren likidazioa..... .48.734,81€

Idazkari-kontuhartzaileak aipatzen du faktura eta zertifikazio hauek batzorde informatzaile eta Osoko Bilkuraren tarte horretan heldu direla dio.

La secretaria-interventora municipal explica que estas facturas y certificaciones han llegado entre la comisión informativa y el Pleno.

Batzar honetara aurkeztea erabaki dela hauek onartuak izan daitezten, udal-kideak horrela nahi izanez gero.

Que se ha decidido presentarlas en este Pleno para su aprobación si así lo deciden los corporativos.

Udaleko idazkari-kontuhartzaileak ziurtagiri bakoitzaren edukia azaltzen du, obra zuzendaritzaren oniritzia daukatela azpimarratuz.

Expone la secretaria-interventora municipal el contenido de cada certificación, haciendo incapié en que están revisadas y aprobadas por la dirección de obra.

Fakturak bozkatzen dira ondoren adierazten direnSe procede a votar las facturas siendo el erabakiak hartuz: resultado el siguiente:

- Batzorde informatzailetik pasatako hasiera fakturak gehiengo absolutuz onartzen dira, BILDU taldeko zinegotzia den Iñigo Sarasolaren abstentzioarekin.
- Batzar honetara ekarritako faktura berriak, gehiengo absolutuz onartzen dira, BILDU taldeko zinegotzia den Iñigo Sarasolaren aurkako botoarekin.
- Las facturas iniciales, presentadas en la comisión informativa, se aprueban por mayoría absoluta, con la abstención del concejal del grupo BILDU, Iñigo Sarasola.
- Las nuevas facturas que se han traído a la presente sesión plenaria, se aprueban por mayoría absoluta, con el voto en contra del concejal del grupo BILDU, Iñigo Sarasola.

Sarasola jaunak dio ez dagoela ados azkenekoEl Sr. Sarasola afirma que no está de acuerdo momentuan aurkeztutako faktura batzukcon aprobar unas facturas que se han onartzearekin. presentado a última hora.



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

**Diruzaintzaren egoera: informazioa.**

**Situación de tesorería: información.**

Udal-kideei, 2016ko maiatzaren 9ari dagokionSe presenta a los corporativos en la pasada diruzaintzaren egoera aurkeztu zitzaien joan zencomisión informativa la situación de tesorería a batzorde informatzailean. fecha 9 de mayo de 2016.

Udalak, kutxan, banketxe ezberdinetakoEl Ayuntamiento dispone entre la caja, las kontuetan eta epe laburrera eginiko inbertsioencuentas en las distintas entidades y las artean, guztira, **3.774.047,29 euro** ditu. inversiones a corto plazo, un total de **3.774.047,29 euros**.

**Kreditu aldaketa 1-2016: kreditu txertaketa.**

**Modificación de créditos 1-2016: incorporación de créditos.**

Gaia udal-kideei azaldu zitzaien joan zenSe expuso el tema a los corporativos en la batzorde informatzailean. pasada comisión informativa.

Guztia aztertu eta behar adina eztabaidatuDespués de estudiarlo todo y debatirlo ondoren, Udalbatzak zera erabakitzen du BILDUsuficientemente, el Ayuntamiento Pleno taldeko zinegotziaren abstentzioarekin. acuerda por mayoría absoluta, con la abstención del concejal del grupo BILDU.

**LEHENENGOA:** Onarpena ematea 1-2016 zenbakia duen Kreditu Aldaketa Espedienteari, kreditu txertaketa modalitatean, Udalaren 2016eko aurrekontuaren barruan, ondoren adierazitako eran:

**PRIMERO:** aprobar el Expediente de Modificación de Créditos, nº 1-2016 en la modalidad de incorporación de créditos, dentro del Presupuesto del Ayuntamiento correspondiente al ejercicio de 2016, en los siguientes términos:

Kod.	Gastuen partida	Azalpena	Zenbatekoa
b	1 0000.623.459.00.02 2014	PANEL INFORMATZAILEAK	17.643,69
a, b	1 0000.626.920.00.01 2014	ORDENAGAILU ETA INPRESORAK	394,10
a, b	1 0000.221.153.40.11 2015	OFIZIALAK: TRESNAK/ORDEZKOAK	1.877,00
a, b	1 0000.226.334.00.06 2015	KULTUR EKINTZAK	8,80
a, b	1 0000.227.151.00.07 2015	ARKITEKTOEN ZERBITZUAK	1.909,05
a, b	1 0000.227.151.01.07 2015	APAREJADOREEN ZERBITZUAK	4.510,92



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

a, b	1 0000.227.165.00.99 2015	ARGITERIKO MANTENIMENDUA	800,40
a, b	1 0000.227.932.00.09 2015	ZERGEN GESTIOKO KOSTUA	3.204,89
a, b	1 0000.481.230.00.02 2015	GIZARTEKO DIRULAGUNTZAK	1.325,00
a, b	1 0000.481.330.00.01 2015	DIRULAGUNTZAK:ELKARTEAK,KIROLA	150,00
a, b	1 0000.481.335.00.01 2015	EUSKARAKO DIRULAGUNTZAK	400,00
a, b	1 0000.601.153.20.02 2015	IHURRE AUZOKO OBRAK-igogailua	205.844,42
a, b	1 0000.601.153.21.04 2015	IHURRE AUZOKO AZPIEGITURAK	1.293.276,42
a, b	1 0000.622.342.00.02 2015	KIROL INSTALAKUNTZETARAKO INBERTSIOAK	440.700,79
a, b	1 0000.622.920.00.02 2015	UDALETXEAREN BARRUKO PATIOAREN ITXIERA	49.765,09
a, b	1 0000.623.153.40.03 2015	IBILAGAILU ELEKTRIKO	26.000,00
a, b	1 0000.625.459.00.01 2015	MOBILIARIO URBANO	10.000,00
a, b	1 0000.626.920.00.01 2015	ORDENAGAILU ETA INPRESORA	262,33
a, b	1 0000.642.151.00.04 2015	UDAL PLANEAMENDUA	13.294,62
a, b	1 0000.643.151.00.01 2015	BARRUTI EREMUKO ZORUAREN KALITAT.IKERKET	18.605,12
a, b	1 0000.649.920.00.01 2015	WEB ORRIA LIFERAY PLATAFORMARA EGOKITU	4.500,00
a, b	1 0000.649.920.00.02 2015	MUGIKORRENTZAKO APLIKAZIOA	11.300,00
<b>TXERTATU BEHARREKO KREDITUAK GUZTIRA</b>			<b>2.105.772,64</b>

**KODEEN AZALPENA**

- a) Aurreko ekitaldiko azken hiruhilekoan onartutako transferentziak eta kreditu gehigarriak.
- b) Xedatutako gastuen kredituak, obligazioa onartu gabe dutenak.
- c) Gaitutako kredituak eta finantzaketa lotua duten kredituak.
- d) Kapital eragiketen kredituak.

**2016ko aurrekontuko kreditu txertaketaren finantzaketa**

Kod.	Sarrerren partida	Azalpena	Zenbatekoa
a	2 0000.870.000.00.02 2016	DIRUZAINZAKO GERAKINA-KREDITU TXERTAKET	2.105.772,64
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b>			<b>2.105.772,64</b>



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

**KODEEN AZALPENA**

- a) Gastu orokorretarako diruzaintza gerakina.
- b) Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintza gerakina.
- c) Sarrera konpromisoak.
- d) Sarrera berriak edota likidatutako sarrera handiagoak.
- e) Aurreko ekitaldian aurrekontuan aurreikusitako epe luzerako maileguak, formalizatu gabeak.

**BIGARRENA:** Honenbestez, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Entitateen Aurrekontuari buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 15.1 eta 34.3 artikuluetan xedatutakoaren arabera, aipatu espedientea jendaurrean jartzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarki baten bidez.

**SEGUNDO:** En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 34.3 y 15.1 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las entidades locales, someter el acuerdo a información pública, mediante inserción de anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

**Kreditu aldaketa 4-2016: kreditu gehigarriak. Behin behineko onarpena.**

**Modificación de créditos 4-2016: créditos adicionales. Aprobación inicial.**

Guztia aztertu eta behar adina eztabaidatu ondoren, Udalbatzak zera erabakitzen du gehiengo absolutuz, OHE eta BILDU taldeetako zinegotziaren abstentzioarekin:

Después de estudiarlo todo y debatirlo suficientemente, el Ayuntamiento Pleno acuerda por mayoría absoluta, con la abstención de los concejales de los grupos OHE y BILDU:

**LEHENENGOA:** hasierako onarpena ematea 4-2016 zenbakia duen Kreditu Aldaketa Espedienteari, kreditu gehigarri modalitatean, Udalaren 2016ko aurrekontuaren barruan, ondoren azaltzen den eran:

**PRIMERO:** aprobar inicialmente el Expediente de Modificación de Créditos, nº 4-2016 en la modalidad de créditos adicionales, dentro del Presupuesto del Ayuntamiento correspondiente al ejercicio de 2016, en los siguientes términos:



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

Gastuen partida	Azalpena	Kredituak		
		Egungoak	Aldaketak	Behin betikoak
1 0000.481.341.00.01 2016	ARKUPE ELKARTEA	4.500,00	1.500,00	6.000,00
1 0000.642.151.00.04 2016	UDAL PLANEAMENDUA	2.000,00	8.000,00	10.000,00
1 0000.601.153.20.05 2016	ZEZILIONEAREN ATZEKO APARKALEKUA	0,00	30.000,00	30.000,00
<b>GUZTIRA</b>		6.500,00	39.500,00	46.000,00

Kod.	Partida	Azalpena	Zenbatekoa
a	2 0000.870.000.00.01 2016	DIRUZAINZAKO GERAKINA	39.500,00
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA</b>			<b>39.500,00</b>

#### KODEEN AZALPENA

- a) Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina.
- b) Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintza gerakina
- c) Sarrera berri edo handiagoak.
- d) Kredituen baliogabetze baja.
- e) Kreditu eragiketak.

**BIGARRENA:** Honenbestez, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Entitateen Aurrekontuari buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 15.1 eta 34.3 artikuluetan xedatutakoaren arabera, aipatu

**SEGUNDO:** En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 34.3 y 15.1 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las entidades locales, someter el acuerdo a información pública,





**OLABERRIKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA**  
(GIPUZKOA)

espedientea jendaurrean jartzea  
Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarki  
baten bidez.

mediante inserción de anuncio en el  
Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Bere botoaren zentzua azaltzeko  
xedearekin, zinegotziek zera esaten dute:

Con el fin de exponer el sentido de su  
voto, los concejales exponen lo siguiente:

- Iñigo Sarasola (BILDU): ez dutenez kontrolatzen kreditu aldaketa hauekin egiten diren gestioak, abstenitzea erabaki dute.
- Aritz Arantzegi (OHE): proposatzen den inbertsioetako bat aparkalekuaren asfaltatzea izanik, eta honekin lotuta herri bideen asfaltatzea eta errekuerazioa, taldea ez dago ados jarduera puntual bezala jasotzearekin, herri-bideen errekueraziorako aurreikuspen orokor bat egin beharko litzatekeela, alegia.

- Iñigo Sarasola (BILDU): al no controlar las gestiones que se llevan a cabo con estas modificaciones, su postura es la abstención.
- Aritz Arantzegi (OHE): siendo una de las acciones que se presentan el asfaltado de un aparcamiento, uniendo esto al asfaltado y recuperación de los caminos públicos, su grupo no está de acuerdo con contemplar este tema de una forma puntual, sino que se debería plantear la recuperación de los caminos públicos de una forma global.

### **2015 urteko Kontu Orokorra**

### **Cuenta General 2015**

2016eko maiatzaren 12an egindako Kontuetako Batzorde Berezian azaldu zitzaizen gaia udal-kideei.

Se expuso el tema a los corporativos en la pasada Comisión Especial de Cuentas celebrada el 12 de mayo de 2016.

BILDU taldeko zinegotziaren abstentzioarekin, Udal honetako Kontuetako Batzorde Berezian 2016eko maiatzaren 12an aldeko txostena eman zion Olaberriko Udaleko 2015 ekitaldiari dagokion Udal Aurrekontuaren Kontu Orokorrari, eta Gipuzkoako Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 63 artikulua agindutakoaren arabera, jendaurrean jartzen da 15 egunetan.

En cumplimiento de lo establecido en el art. 63 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa, con la abstención del concejal del grupo BILDU, queda expuesta al público durante 15 días la Cuenta General del Presupuesto Municipal del Ayuntamiento de Olaberria correspondiente al ejercicio 2015, que ha obtenido el informe favorable de la Comisión Especial de Cuentas de este Ayuntamiento el 12 de



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

Epe horretan interesatuek erreklamazio, eragozpen edo oharra aurkeztu ahal izango dituzte Udaletxeko Idazkaritzan, bulego orduetan.

Aurkeztutako erreklamazio, eragozpen edo oharrekin batera, Kontu Orokorra Osoko Bilkurara eramango da, bere kasuan, onartua izan dadin.

**2016 urterako Ordenantza Fiskalen aldaketa: udal igerilekuen prezio publikoen txertaketa behin behineko onarpena.**

Joan zen batzorde informatzailean gaia azaldu zitzaizen udal-kideei.

Gaia aztertu ondoren, honako hau erabaki zen gehiengo absolutuz, BILDU taldeko zinegotziaren abstentzioarekin:

LEHENA: 2016rako Ordenantza Fiskalen aldaketa behin behineko izaeraz onartzea ondoren aipatzen den zentzuan:

UDAL IGERILEKUETARA SARTZEKO PREZIO PUBLIKOAK.

mayo de 2016.

En ese plazo los interesados podrán presentar reclamaciones, reparos y observaciones en la Secretaría del Ayuntamiento en horas de oficina.

Acompañada de las reclamaciones y reparos formulados, la Cuenta General se someterá al Pleno de la Corporación para que, en su caso, pueda ser aprobada.

**Modificación de las Ordenanzas Fiscales para el año 2016: precios públicos de las piscinas municipales: aprobación inicial.**

Se expuso el tema a los corporativos en la pasada comisión informativa.

Tras estudiarlo debidamente, se acuerda lo siguiente con la abstención del concejal del grupo BILDU:

PRIMERO: Aprobar inicialmente la modificación de las Ordenanzas Fiscales para el 2016 en el sentido que se indica a continuación:

PRECIOS PÚBLICOS PARA EL ACCESO A LAS PISCINAS MUNICIPALES.

BONOAK / BONOS	
Banakako heldua / adulto individual	42,00 €
Banakako haurra / niño individual	25,00 €
Familiarra / familiar	73,00 €
EGUNEKOAK / DIARIOS	



**OLABERRIKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA**  
(GIPUZKOA)

Eguneko heldua / adulto diario	4,00 €
Eguneko haurra / niño diario	2,00 €
0-2 urtera / de 0 a 2 años	DOHAIN / GRATUITO
3 urtetik 14 urtera/ de 3 a 14 años	HAURRA / NIÑO
15 urtetik aurrera / de 15 años en adelante	HELDUA/ ADULTO

Sarasola jaunak, bere botoaren zentzua azaltzeko xedearekin, zera dio:

- Hasieratik desadostasuna azaldu dutela igerilekuen kudeaketaren inguruan.
- Beraiek gaia eramateko bestelako proposamenak egin dituztela, jendearen parte-hartzea bultzatuz, bideragarritasun ikerlan bat proposatuz..
- Igerilekuen bideragarritasun plan bat egitea eskatzen dute, igerilekuek edukiko duten kostua jakin ahal izateko.

Alkateak erantzuten dio zerbitzu publiko batean bideragarritasun ekonomikoa oso erlatiboa dela, udal igerilekua zerbitzu publikoa den heinean inoiz ez delako ekonomikoki bideragarri izango, bideragarritasuna beste parametro batzuekin neurtu beharko delarik, zerbitzua biztanleei ematearen eta jasotzearen parametroekin alegia.

#### **Galdera eta erreguak**

Iñigo Sarasola, BILDU taldeko zinegotzia:

- Lurraldebus zerbitzuaren etena.

El Sr. Sarasola, con el fin de exponer el sentido de su voto realiza las siguientes afirmaciones:

- Desde el principio han manifestado su desacuerdo con la forma planteada para gestionar la piscina.
- Ellos han propuesto otra manera de llevar las cosas, promoviendo la participación ciudadana, proponiendo la elaboración de un plan de viabilidad...
- Ahora, solicitan que se lleve a cabo un plan de viabilidad para saber el costo que va a tener la piscina.

El Alcalde responde que en el caso de las piscinas municipales la viabilidad económica es relativa, puesto que tratándose como se trata de un servicio público nunca va a ser viable económicamente, siendo necesario medir la viabilidad desde el punto de vista de la prestación y de la recepción del servicio a los ciudadanos.

#### **Ruegos y preguntas**

El concejal del grupo BILDU Iñigo Sarasola:

- Suspensión del servicio de transporte por parte de Lurraldebus.



OLABERRIKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA  
(GIPUZKOA)

Sarasola jaunak, Lurraldebus garraio zerbitzuaren etenari buruzko informazioa eskatzen du.

Alkateak honako hau erantzuten dio:

- Lurraldebusek, Olaberria-Beasain / Beasain Olaberria autobus lineari dagokion garraio zerbitzua emateari utzi diola salatuz zenbait zinaduraidatzi heldu dira Udaletxera.
- Gertatutakoaren aurrean Alkatea, Foru Aldundiko Mugikortasun eta Garraio Publikoko Zuzendaria denarekin harremanetan jartzen saiatu da, bai posta elektronikoz, baita telefonoz ere, inongo erantzunik jaso gabe.
- Jarrera honek jarraitzekotan, eskaera formal bat egingo zaiola, gutxienez eskaripeko zerbitzua eskeini dezaten eskatuz, Olaberria-Lazkao / Lazkao-Olaberria linean eskaintzen duten bezala.

**Eta aztertzeke beste gairik egon gabe, Alkate jaunak bukatutzat ematen du bilkura arratsaldeko zazpiak laurden gutxi direnean, eta nik, Udalbatzako Idazkariak, adierazitako guztiaren Akta egiten dut.**

**ALKATEA / EL ALCALDE**

El Sr. Sarasola solicita información a cerca de la suspensión del servicio de transporte de Lurraldebus,

El Alcalde responde lo siguiente:

- Han llegado al Ayuntamiento unas peticiones firmadas denunciando la supresión de la línea Olaberria-Beasain / Beasain Olaberria, que venía ofreciendo Lurraldebus.
- Que ante lo sucedido, el Alcalde personalmente se ha comunicado por correo electrónico y ha intentado comunicarse por teléfonos con el Director de Movilidad y Transporte Público de la Diputación, sin que haya obtenido hasta la fecha ninguna respuesta.
- Que si esta actitud persiste, se realizará una solicitud más formal, solicitando que, al menos, se realice el servicio a demanda, como se viene realizando con la línea Olaberria-Lazkao / Lazkao-Olaberria.

**Y sin más asuntos por tratar, el Sr. Alcalde da por terminada la sesión cuando son las 18:45 minutos, y yo, Secretaria de la Corporación, expido el Acta de todo lo manifestado.**

**IDAZKARIA / LA SECRETARIA**